

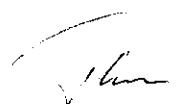
Majandusaasta aruanne

10-8
TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNID

08-07-2002

18 lei 26253
Klaunig

Aruandeaasta algus	01.01.2001
Aruandeaasta lõpp	31.12.2001
Ärinimi	AS Taevaskoja Turismi-ja Puhkekeskus
Registrikood	10321610
Aadress	63202 Taevaskoja, Põlva vald
Telefonid	079 92067, 05149822



08-07-2002

Ettevõtte nimetus	AS Taevaskoja Turismi-ja Puhkekeskus
Aadress	Põlvamaa, Põlva vald Taevaskoja 63202
Juhatuse liige	Levo Tohva
Põhitegevusalad	1. jae- ja hulgikaubandus (v.a. litsenseeritavad kaubad); vahendustegevus 2. transporditeenused Eesti Vabariigis 3. matkateenuste osutamine ja ekskursioonide korraldamine 4. hotellindus ja majutamine 5. meelelahutusürituste, puhkelaagrite ja spordivõistluste organiseerimine 6. investeerimine, osalemine uute majandusprojektide väljatöötamisel ja realiseerimisel ning projektide finantseerimisel 7. toitlustamine, seminaride ja konverentside teenindamine 8. ruumide rent ning kinnis- ja vallasvaraga seotud tehingud 9. rahvusvaheline autovedu 10. täiskasvanute ja noorte huviala – ning täiendkoolitus 11. turismi ja regionaalarenguga seonduvad uuringud ja konsultatsioonid
Äriregistri nr.	10321610
Omandivorm	aktsiaselts
Audiitor	Andres Kund
Telefonid	079 92067 051 49822



08-07-2002

SISUKORD

Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele.....	3
Tegevusaruanne.....	4
Juhatuse deklaratsioon.....	5
Bilanss.....	6
Kasumiaruanne.....	8
Rahavoogude aruanne.....	9
2001.a. raamatupidamise aastaaruande lisad	
Lisa 1. Aastaaruande koostamise alused.....	10
Lisa 2. Põhivara.....	11
Lisa 3. Maksud.....	11
Lisa 4. Aktsiakapital.....	11
Lisa 5. Pikaajalised kohustused.....	12
Lisa 5. Neto realiseerimine.....	12
Majandusaasta kasumi jaotamise aruanne.....	13
Tabelid	
Põhivarade liikumise tabel.....	14
Omakapitali muutuse aruanne.....	15
Audiitori järeldusotsus.....	16
Majandusaasta aruande allkirjad.....	17



Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele.

08-07-2002

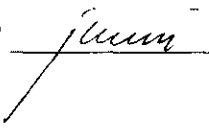
Majandusaasta algus 01.01.2001.a. ja lõpp 31.12.2001.a.

Juhatuse liige:

1. Levo Tohva, elukoht Lina 1E – 10 Põlva 63303, isikukood 36410114925

Levo Tohva

 /allkiri/

Esitamisekuupäev "30."  2002.a.

08-07-2002

TEGEVUSARUANNE

AS Taevaskoja Turismi-ja Puhkekeskuse 2001.a. majandustegevuse käigus saavutati ettevõtte netokäibeks 1 596 690 krooni (2000.aastal 1 152 941 krooni). Käibetõus oli tingitud müügitöö tõhustamisest.

Majandustegevuse resultaati oli positiivne, majandusperioodi kasum oli 472 733 krooni. Bilansimaht majandusaasta lõpus oli 3 570 207 krooni (2000. aastal 3 224 370 krooni). Bilansimahu tõus oli tingitud põhivarade soetamisest.

Aasta jooksul toimus mitmete teoksilolevate projektide ja teenuste edasiarendamine. Hooajalisuse mõjude vähendamiseks käivitati matkakooli projekt. Majandusaasta jooksul tõsteti ettevõtte aktsiakapitali 1 080 000 kroonilt 1 280 000 kroonile. Ettevõtte aktsiad kuuluvad Eesti eraisikutele.

PERSONAL JA PALGAD

Majandusaasta jooksul oli ettevõtte palgal 3 inimest. Koolitustel osales 3 inimest. Ettevõtte majandusaasta jooksul arvestatud palgad moodustasid kokku 46 000 krooni. Ettevõtte nõukogu liikmetele palka ei makstud.

ETTEVÕTTE JUHATUS

AS Taevaskoja Turismi-ja Puhkekeskusel oli ajavahemikul 01.01.2001-31.12.2001. aastal üheliikmeline juhatus. Juhatuses liige Levo Tohva. Ettevõtte tegevust auditeeris Eest Vabariigi vannutatud audiitor Andres Kund (tunnistus 227).



Juhatuse deklaratsioon

08-07-2002

Raamatupidamise aastaaruande koostamise eest vastutab Levo Tohva.

Aastaaruande koostamisel on rakendatud arvestusmeetodit, mis on vastavuses hea raamatupidamistavaga.

Aastaaruanne kajastab õiglaselt majandusüksuse finantsseisundit ja majandustulemusi.

AS Taevaskoja Turismi-ja Puhkekeskus on raamatupidamiskohuslane ja jätkuvalt tegutsev.

Juhataja Levo Tohva



30.06.2002

08-07-2002

Balanss

2001

2000

AKTIVA

Käesoleval aastal Eelmisel aastal

KÄIBEVARA

1 Raha ja pangakontod	884	33973
2 Aruandvad isikud	0	55000
3 Nõuded ostjate vastu		
Ostjatelt laekumata arved	20366	30345
Kokku	20366	30345
4 Ettemaksed		
Ettemaksed	0	19500
Kokku		19500
KÄIBEVARA KOKKU	21250	138818

PÕHIVARA

5 Materiaalne põhivara		
Maa	304338	14114
Kasvav mets	28864	0
Ehitised (soet.maks.)	3219860	3005313
Muu inventar, sisseseadmed	200522	189660
Ettemakstud põhivara	15880	15880
Amortisatsioon	-220507	-140521
6 Immateriaalne aktiva	0	1106
Materiaalne põhivara kokku	3548957	3085552
PÕHIVARA KOKKU	3548957	3085552

AKTIVA KOKKU

3570207

3224370

PASSIVA

Lühiajalised kohustused

7 Võlakohustused		
Lühiajaline laen	92537	150000
Lühiajaline laen teistelt asutustelt	23567	71067
Maa	58807	
Pikaajalise laenu lühiajaline kohustus	306000	286798
Kokku	480911	507865

8 Võlad hankijatele

Hankijatele tasumata arved	48278	114904
Varujate ettemaksed	0	650
Kokku	48278	115554

9 Maksuvõlad

59444 76135

10 Viitvõlad (aruande perioodil maksmata kulud)

Võlad töövõtjatele	0	0
Muud kreditoorsed võlad	10000	20000
Intressi kohustus	0	19500
Kokku	10000	39500

Lühiajalised kohustused kokku

598633

739054

PIKAAJALISED KOHUSTUSED

12 Pikaajalised võlakohustused

Pikaajaline laen	1030373	1335575
Pikaajaline laen teistelt isikutelt	405500	400000
Maa	235227	
Kokku	1671100	1735575

Pikaajalised kohustused kokku

1671100

1735575

KOHUSTUSED KOKKU

2269733

2474629

08-07-2002

AKTSIA JA OMAKAPITAL		
13 Aktasiakapital	1080000	1080000
Aktsiakapitali laiendamine	200000	122000
14 Kohustuslik reservkapital	300	300
15 Eelmiste perioodide kasum	-452559	-174734
16 Aruandeaasta kasum	472733	-277825
17 Oma aktsiad või osad		
Omakapital kokku	1300474	749741
Kohustused ja omakapital kokku	3570207	3224370
PASSIVA KOKKU	3570207	3224370

juhataja Levo Tohva



08-07-2002

Taevasakoja Turismi- ja puhkekeskus

Käesolev Eelmine
aasta aasta.....

KASUMIARUANNE

2001

2000

skeem 1

1	Realiseerimise netokäive	1514488	479705
	müük	563278	65689
	tuusikud	451608	397042
	eksport	499602	140391
	riiklikud dotatsioonid	75300	70114
	muud äritulud	6902	
	Realiseerimise netokäive kokku	1596690	1152941
	Ärikulud		
2	kaubad, toore, materjal	274504	274209
3	mitmesugused tegevuskulud	495508	465088
4	tööjõukulud	61180	129548
	palgakulu	46000	97096
	sotsiaalmaksukulu	15180	32452
5	kulum	102142	32102
	immateriaalsete aktive kulum	1106	
6	muud ärikulud	28489	170725
	ÄRIKASUM / KAHJUM	1596690	81269
7	finantstulud		
	muud intressi ja finantstulud	474	194
8	finantskulud		
	muud intressikulud	161500	267437
	muud finantskulud	2	91851
	käesoleva aasta kasum/kahjum	472733	-277825



08-07-2002

Rahavoogude aruanne

Rahavood äritegevusest 2001

Puhaskasum	472733
Materiaalse põhivara amortisatsioon	102142

574875

Ostjatelt laekumata arved	-9980
Aruandvad isikud	-55000
Lühiajalised laenud	208760
Hankijatele tasumate arved	-67275
Maksuvõlad	-16691
Ostjate ettemaksed	-19500
Viitvõlad	-29500
	10814

Rahavood äritegevusest kokku	564061
-------------------------------------	---------------

Investeeringustegevuse rahavood

Põhivara soetamine maa, mets	-319088
Muu inventar	-10862
Ehitiste parendus	-214547
kokku	-544497

Finantseerimistegevuse rahavood

Aksiakapitali sissemaks	78000
pikaajalise laenu tasumine	-305202
pikaajalise laenu tasumine	5500
maa kohustus	235227
kokku	13525

Rahavood kokku	33089
-----------------------	--------------

Raha algjääk	33973
Raha lõppjääk	884
Rahajäägi kogumuutus	33089

AS Taevaskoja Turismi- ja Puhkekeskus

08-07-2002

2001. aasta Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1

Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused, arvestusmeetodid ning muudatused nendes.

AS Taevaskoja Turismi-ja Puhkekeskuse 2001.a. raamatupidamiseaastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi heast raamatupidamistavast, mille põhinõuded on kehtestatud 01. jaanuaril 1995.a. jõustunud raamatupidamise seaduses, Vabariigi valitsuse ja Rahandusministri määrustes ning mida täiendavad EV Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud soovitusel.

AS Taevaskoja Turismi-ja Puhkekeskus on registreeritud Tartu linnakohtu Registriosakonna poolt registrinumbri 10321610 all. Muudatused on registris sisse viidud 29.12.1999.a. ettevõtte aadressi ja õigusliku seisundi osas.

AS Taevaskoja Turismi-ja Puhkekeskus kasutab kasumiaruande skeemi 1.

Raamatupidamise aruanne on koostatud Eesti kroonides.



08-07-2002

Lisa 2
Põhivara

AS Taevaskoja Turismi-ja Puhkekeskus on 2001.aastal soetanud:

I Maad Taevaskoja külla Põlva valla territooriumil maksumusega 290 224 krooni suurusega 74332 m², mis jaguneb:

1. "Puhkemaja" 25809 m² – 40% sihtotstarbeta maa, 60% ärimaa
2. "Sanatoorium" 42743 m² – 50% maatulundusmaa, 50% ärimaa
3. "Tall" 5378 m² - elamumaa
4. "Pumbamaja" 402 m²- tootmishoonete maa

II Kasvavat metsa maksumusega 28864 krooni.

AS Taevaskoja Turismi-ja Puhkekeskus on teostanud hoonete parendustöid 214 547 krooni väärtuses.

Lisa 3
Maksud

AS Taevaskoja Turismi-ja Puhkekeskuse maksude võla kogujääk on seisuga 31.12.2001.a. 59 444 krooni, mis jaguneb alljärgnevalt:

1	Käibemaks	6717
2	Sotsiaalmaks	39482
3	Isiku tulumaks	7794
4	Maamaks	773
5	Ettevõtte tulumaks erisoodustustelt	4678
	Kokku maksud	59444

Lisa 4
Aktsiakapital

AS Taevaskoja Turismi-ja Puhkekeskuse aktsiakapitali suuruseks on alates 15.01.2001.a. 1 280 000 (üks miljon kakssada kaheksakümmend) krooni. Kanne pole registreeritud Tartu Maakohtu Registriosakonnas. Aktsiakapitali laiendamist on 2001. aastal läbi viidud neljal korral: 03.01.2001 – 5000.- krooni, 09.01.2001 – 25 000.- krooni, 10.01.2001 – 25 000.- krooni, 15.01.2001 – 23 000.- krooni. Kokku on aktsiakapitali laiendatud summas 78 000 krooni. Aktsiakapitali laiendamine on välja toodud "Omakapitali liikumise aruanne".



08-07-2002

Lisa 5
Pikaajalised kohustused

AS Taevaskoja Turismi-ja Puhkekeskusel on alljärgnevad kohustused:

	laenud	summa kroonides
1	KredEx	1 030 373
2	P.P Ehitus	405 500
3	Maa	235 227
		1 671 100

Lisa 6
Neto realiseerimine

AS Taevaskoja Turismi-ja Puhkekeskuse neto realiseerimisekäive oli 2001.a. kogusummas 1 596 690.- krooni, mis jaguneb alljärgnevalt:

		kroonides
1	müük teenustest	563 278
2	tuusikud	451 608
3	eksport, real. 0%	499 602
4	riiklikud dotatsioonid	75 300
5	muud tulud	6902
	Tulud kokku	1 596 690



11.01.2002

AS Taevaskoja Turismi-ja Puhkekeskuse
põhivara liikumine 2001.aastal.

Materiaalne põhivara	soet. maks aasta alg.	kulum 1.01.01	sissetulnud põhivara, parendus	soet.maks 31.12.01	arvest. kulum 31.12.01	akumul.kulum 31.12.01	
maa,mets	14 114	0	319 088	333202	0	0	
ehitised, hooned	3005313	30353	214547	3219860	64997	115372	
inventar, sisseseade	189660	1749	10862	200522	37145	105135	
kokku	3209087	32102	544497	3753584	102142	220507	



08-07-2002

AS Taevaskoja Turismi-ja Puhkekeskuse

omakapitali liikumise aruanne

	Aktsiate arv	Aktiaakapital	Aktiaakapitali laiendamine	kohustuslik reservkapital	Eelmiste perioodide jaotamata kasum	Aruandeaasta kasum/kahjum	Aktiaakapital kokku
Saldo seisuga 1.01.2001	108000	1080000	122000	300	-174734	-277825	749741
2000.a. kasum					-278932	277825	
Väljakuulutatud dividendid							
Dividendi tulumaks							
Reservkapitali suurendamine							
Aktsiate märkimine							
Fondiemissioon							
Aktiaakapitali laiendamine			78000				
Oma aktsiate soetamine							
Oma aktsiate müük							
2001.a. kasum						473839	
Saldo seisuga 31.12.2001.a.	128000	1080000	200000	300	-453666	473839	1300473

"30." juuni 2002.a.

AS Taevaskoja Turismi-ja Puhkekeskuse juhataja

Levo Tohva...../allkiri/

08-07-2002

2001.a. majandusaasta aruande allkirjad

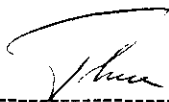
AS Taevaskoja Turismi-ja Puhkekeskuse juhatus on koostanud 2001.a. tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande.

AS Taevaskoja Turismi-ja Puhkekeskuse juhatus poolt kinnitatud aastaaruanne koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest ja selle lisadest ning audiitori järeldusotsusest.

Juhatus kinnitus 2001.a. majandusaasta aruandele.

2001.a. majandusaruanne on kinnitatud
...30. juuni... 2002.a.

Juhatus liige:
Levo Tohva
(isikukood 36410114925)

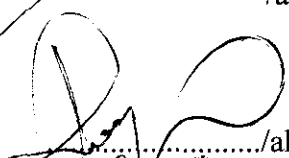

-----/allkiri/

Nõukogu kinnitus 2001.a. majandusaasta aruandele.

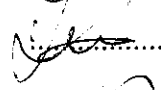
Nõukogu liige
Kalev Pikaru
(isikukood 35506250289)


-----/allkiri/

Nõukogu liige
Paavo Kongo
(isikukood 35508040302)


-----/allkiri/

Nõukogu liige
Lea Leivo
(isikukood 45604296533)


-----/allkiri/

Põlvas, ...30. juuni..., 2002.a.

08-07-2002

**Audiitori järeldusotsus AS Taevaskoja Turismi- ja Puhkekeskus
aktsionäridele**

Olen kontrollinud **AS Taevaskoja Turismi- ja Puhkekeskus** 31.12.2001.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Minu ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Arvan, et minu audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadustest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2001. aasta finantstulemuseks 472733.- krooni kasumit ja bilansimahuks seisuga 31.12.2001.a. 3570207.- krooni, kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt **AS Taevaskoja Turismi- ja Puhkekeskus** 31.detsember 2001.a. lõppenud majandusaasta majandustegevuse tulemust ja finantsseisundit.

Põlvas, 30.juunil 2002.a.

Andres Kund
Vannutatud audiitor
tunnistus nr.227



08-07-2002

Majandusaasta kasumi jaotmise aruanne

Vastavalt üldkoosoleku otsusele, mis toimus 30.06.2002 Põlvas, millest võtsid osa Kalev Pikaru, Paavo Kongo, Lea Leivo, Levo Tohva otsustati 2001. aasta kasum 472733 (nelisada seitsekümmend kaks tuhat seitsesada kolmkümmend kolm krooni) jätta eelmiste perioodide kahjumite katteks.

Juhatuse liige Levo Tohva

